

Programadores SRC

*El Programador Profesional
en Aplicaciones Residenciales y Comerciales
con la Opción de Sistema Remoto SRR*



TABLA DE CONTENIDO

Programador SRC

Líneas Generales del Producto	3
Características y Ventajas del Producto	4
Comparacion del Producto	7
Instrucciones de Instalación	8
Información Técnica	9
Instrucciones de Programación	10

Remoto SRR

Líneas Generales del Producto	12
Características y Ventajas del Producto	12
Instalación y Programación	14
Información Técnica	18
Diagrama de Instalación	18

Programador SRP

Líneas Generales del Producto	20
Características y Ventajas del Producto	21

LINEAS GENERALES DEL PRODUCTO

Por fin un programador para instalaciones residenciales a un precio razonable: el SRC de Hunter, un programador a la vez sencillo y fiable.

Diseñado para cubrir las necesidades de los profesionales, el programador SRC, de fácil instalación y sencilla programación, ofrece una gama impresionante de funciones que habitualmente sólo se encuentran en los programadores mucho más caros.

Para instalar el programador SRC, basta con fijar el soporte de montaje a la pared y deslizar el programador sobre dicho soporte. Se ha previsto un compartimento amplio para albergar la longitud excedente de cable y permitir la conexión al terminal de bornes de conexión).

El selector giratorio le permite pasar de una a otra etapa de la programación y activar manualmente el riego girando la empuñadura (además, la pantalla de grandes dimensiones es de lectura muy fácil). ¿Qué diría de un modelo con 6 ó con 9 estaciones, con tres programas completos cada uno con cuatro arranques de ciclo, con un reloj calendario de 365 días, con un circuito de derivación para pluviómetro y un sistema de protección contra las sobretensiones?

El programador SRC de Hunter, un programador de calidad profesional a un precio competitivo. Un programador de fácil instalación, programación y que ofrece una relación de calidad/precio inigualable.



CARACTERISTICAS Y VENTAJAS

*El mejor programador para instalaciones residenciales...
6 ó 9 estaciones para una polivalencia total.*

A partir de ahora Hunter propone un modelo con 6 estaciones y un modelo con 9 estaciones. Con su amplia gama de funciones y su funcionamiento fiable, el programador SRC es lo mejor que existe hoy día en el mercado.

Programación por selector gíatorio...

Facilidad para introducir el programa.

Tanto los instaladores como los usuarios pueden programar fácilmente el SRC en cada una de sus etapas. Ausencia de funciones de programación complejas, no se requiere teclado.

Tres programas completos...

Todas las instalaciones no tienen las mismas necesidades de riego.

El programador SRC permite regar distintos sectores, cuyas necesidades de agua difieren, gracias a tres programas independientes. El programa C ha sido ajustado en fábrica para servir de ciclo de prueba, pero puede modificarse para responder a otras exigencias de riego.

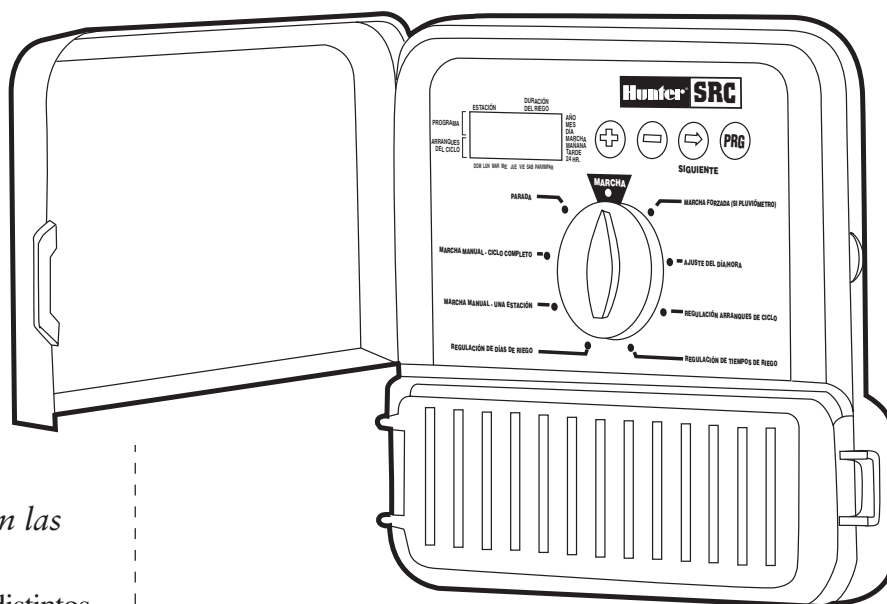
Múltiples arranques de ciclo...

Para un riego repetitivo.

Con 4 arranques de ciclo por programa, el cliente dispone de una gran flexibilidad para establecer calendarios de riego adaptados a la germinación de las semillas, al césped recién plantado, a los suelos arcillosos o arenosos, a los terrenos en pendiente, al riego matinal o al vespertino, y a otras exigencias de riego.

*Un gabinete grande y robusto...
Con el aspecto profesional.*

El gabinete del programador SRC no solo es estético y robusto, sino también permite añadir un conducto para una instalación profesional. Se puede instalar con o sin puerta de protección.



Una pantalla de grandes dimensiones...

De lectura fácil.

La pantalla de grandes dimensiones simplifica la programación y permite leer y comprobar fácilmente todas las entradas. Los símbolos y las cifras visualizadas se comprenden fácilmente, poco importa el idioma del usuario.



Reloj calendario de 365 días...

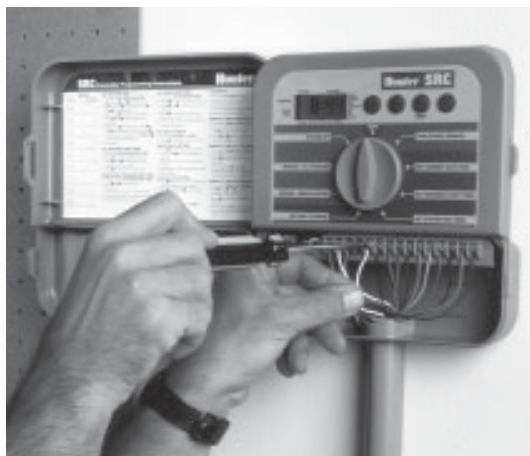
Responde a las restricciones de riego, ofrece flexibilidad de programación.

El programador SRC permite asegurar las restricciones de riego periódicas, que imponen días sin riego pares o impares, sin que sea necesario reprogramarlo cada mes. El 31 de cada mes y el 29 de febrero serán días sin riego cuando se seleccione PAR/ IMPAR. O bien se pueden, simplemente, seleccionar los días en los que se desea regar.

Arranque manual con pluviómetro

Derivación simple del pluviómetro.

Previsto con la función para pluviómetros, ya no es necesario seleccionar manualmente la función. El programador SRC funciona con casi todos los pluviómetros que se encuentran en la actualidad en el mercado. Si el pluviómetro corta el riego, basta con colocar el selector en ARRANQUE MANUAL (SI PLUVIÓMETRO) para volver a lanzar el riego automático.



Compartimento para cableado de acceso fácil...

Conexiones simplificadas.

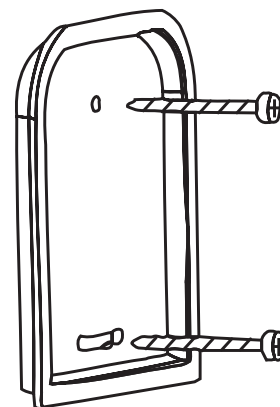
El programador SRC permite una conexión sencilla y rápida al interior de un gran compartimento para cables. Con este terminal robusto de bornes de conexión, no es necesario enroscar el cable al borne para establecer el contacto.

Basta con hundir el extremo del cable al lado del tornillo y apretarlo.

El soporte mural le hará ganar tiempo...

Una instalación más sencilla y más rápida.

Se acabaron las instrucciones y las plantillas de montaje especiales. Basta con fijar el soporte mural a la pared y deslizar el programador sobre dicho soporte. Este soporte ofrece una mayor estabilidad y suprime la necesidad de desmontar el programador para acceder a los orificios de montaje de la caja.



Arranque semi-automático simplificado...

Riego rápido de todas las estaciones en modo manual.

Colocar el selector giratorio sobre MARCHA MANUAL - CICLO COMPLETO y seleccionar un programa o una estación específica de dicho programa para poner en marcha el riego. Volver a colocar a continuación el selector sobre MARCHA, el SRC lanzará el riego de las estaciones restantes una a una. También se pueden modificar las duraciones de riego de un programa dado para crear un programa personalizado en modo manual. Al terminar el riego especial, el programador vuelve al programa de origen.

CARACTERISTICAS Y VENTAJAS (cont.)

Arranque manual simplificado de una única estación...

Funcionamiento manual de una única estación.

Si desea en marcha el riego manual sólo en una estación, el SRC puede efectuarlo colocando el selector giratorio sobre la posición MARCHA MANUAL - UNA ESTACIÓN y seleccionando la zona. Al poner el selector en la posición MARCHA, la estación seleccionada funcionará durante el tiempo previsto en el programa de origen, o durante un tiempo específico programado. Una vez terminado dicho riego, el programador vuelve al programa de origen, incluso si ha sido modificado para el riego manual.

Protección contra las sobretensiones...

Preserva el programador de las sobretensiones eléctricas.

Un MOV (varistor de óxido metálico), protege los microcircuitos de las sobretensiones eléctricas provocadas por tormentas, fluctuaciones del sector, etc.

Ciclo de prueba preajustado...

Permite un control rápido del sistema de riego.

El programa C comprende un ciclo de prueba de 2 minutos por estación. Cuando es necesario controlar fácilmente y con rapidez un aspersor, esta función verificará todos los elementos del sistema.

Instrucciones de programación...

Con un vistazo, siempre al alcance de la mano.

El SRC incluye una etiqueta de instrucciones en el interior de la puerta del programador. Así se tienen siempre al alcance de la mano. Esta etiqueta existe en Español, Francés, Alemán, Portugués e Italiano. En la misma etiqueta puede introducir información relativa a las zonas de instalación de los aspersores.

Válvula maestra y relé de arranque de la bomba...

Compatibles con los relés comunes.

Una válvula maestra, o relé de arranque de bomba, puede activarse por una corriente de 24V conectando los cables a las terminales C (Común) y MV (Válvula Maestra).

Duración de los ciclos de riego...

Una duración de riego precisa.

La duración de riego puede regularse entre 1 y 99 minutos por incrementos de 1 minuto. Ello evita programar por error una duración de riego muy larga. Programando 4 arranques de ciclos sucesivos para un mismo programa céan un riego prolongado de 6 horas y 36 minutos. La duración de riego a falta del programa A es de 10 minutos diarios comenzando a las 8 de la mañana.

Parada en caso de lluvia...

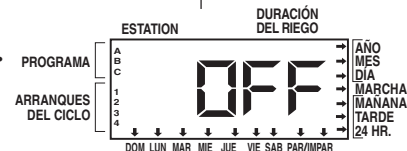
Parada fácil del sistema.

Durante lluvias, o invierno, coloque el selector en PARADA suspendiendo el riego. Para volver al funcionamiento automático, seleccione MARCHA o MARCHA MANUAL (SI PLUVIÓMETRO). El programador conserva toda la información programada sin que le afecte la parada del sistema.

Protección frente a la superposición de programas...

Asegura el funcionamiento correcto del sistema.

El SRC garantiza que dos estaciones no funcionarán simultáneamente, y ello con independencia de los arranques de ciclo, días de riego o duración de cada programa. Dado que la mayoría de los sistemas tienen una presión y un caudal limitados, el riego puede ser ineficaz cuando dos o más válvulas funcionan simultáneamente. El sistema de protección contra la superposición de los programas impide que ello se produzca.



Etiqueta de la cara delantera intercambiable...

Permite elegir el idioma.

El usuario puede cambiar la etiqueta de la cara delantera, disponible en Francés, Alemán, Italiano, Portugués y Español. El kit de personalización del idioma comprende una etiqueta de la cara delantera, una pegatina con las instrucciones a colocar sobre la puerta del programador y el modo de empleo.

Pila de emergencia alcalina de 9V...

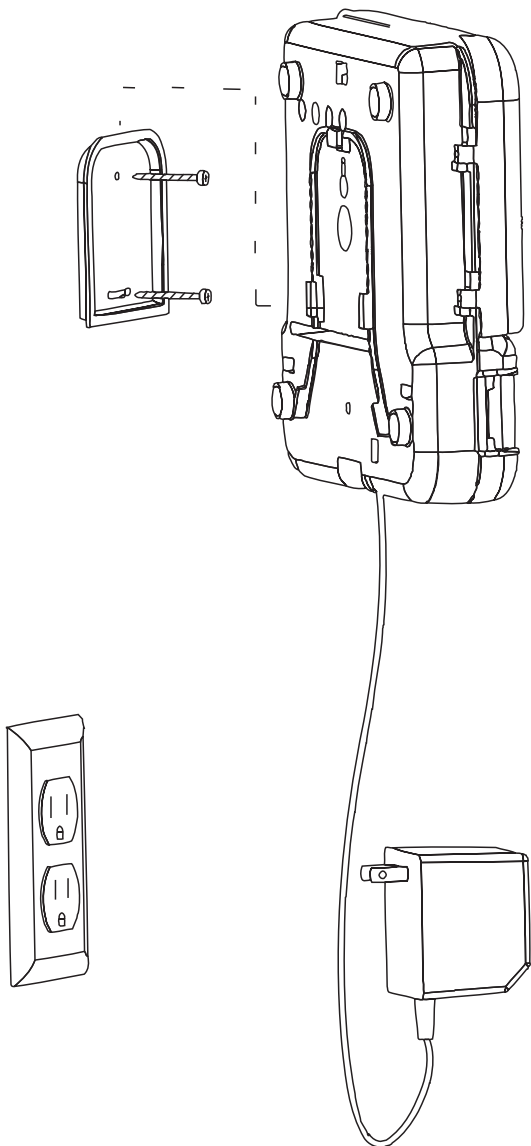
Conserva los programas durante dos semanas.

En el supuesto de un corte de corriente eléctrica, la pila del programador SRC permite conservar los programas durante dos semanas. La pila de 9 V utilizada es una pila estándar que se encuentra fácilmente en el comercio.

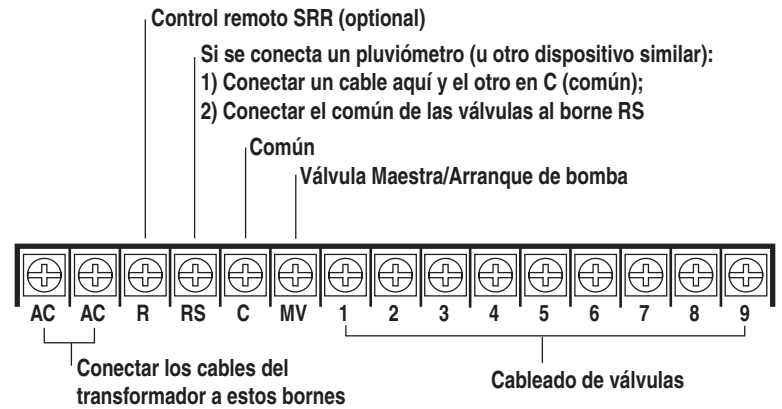
COMPARACION DEL PRODUCTO

CARACTERISTICAS	Hunter SRC	Rainbird ESP Si	Hardie Rain Dial	Toro Green-Keeper	Nelson 8425	Hardie Slim Dial	Weather-matic Lawn Mate
Programación por sector giratorio y menos botones	✓	✓	✓	✓		✓	✓
Número de programas	3	2	2	3	2	2	2
Número de arranques de ciclo por programa	4	3	3	3	3	2	3
Pantalla grande de LCD	✓			✓	✓	✓	
Gabinete duradero, profesional y amplio	✓	✓	✓		✓		✓
Reloj calendario de 365 días...Días pares/impares sin re-programación	✓					✓	
Arranque manual con pluviómetro	✓						✓
Circuito de arranque de la bomba	✓	✓	✓	✓	✓		✓
Amplio compartimento de cableado	✓		✓	✓			✓
Puerta de protección del gabinete	✓	✓	✓		✓		✓
Previsto con apertura de cableado - fácil instalación	✓	kit	✓	✓	✓	opción	✓
SopORTE de fácil instalación	✓			✓			
Instrucciones en el interior de la puerta	✓	✓	✓		✓		✓
Etiqueta delantera en varios idiomas (opcional)	✓						
Instrucciones de empleo en varios idiomas (opcional)	✓						

INSTRUCCIONES DE INSTALACION



Simplificada conexión de cables



Fácil de instalar

1. Fijar el soporte sobre la pared
2. Deslize el programador sobre el soporte
3. Conecte y programe!*

* El transformador no viene incluido con el modelo internacional

INFORMACION TECNICA

Características de funcionamiento

- Duración de riego de la estación:
1 a 99 minutos por incrementos de
1 minuto
- Arranques de ciclo: 4 al día, por
programa, y hasta 12 diarios
- Programación de riego: 7 días del
calendario o días impares/pares a partir
de un reloj/calendario de 365 días.
Ningún riego el 31 de cada mes y el 29
de febrero cuando se ha seleccionado
«par o impar».

Características eléctricas

- Entrada transformador:
220VCA, 50/60 Hz
- Salida transformador:
24 VCA, 0,75A
- Salida estación:
24VCA, 0,3A por estación
- Salida máxima: 24VCA, 0,6A
(incluido circuito válvula maestra)
- Batería de emergencia: Pila alcalina de
9V (no suministrada)
- Tres programas: A, B y C

Dimensiones

- Altura total: 21 cm. (8 1/4")
- Ancho: 22 cm. (8 1/2")
- Profundidad: 6 cm. (2 1/4")

Modelos

- SRC-601i: Programador de 6
estaciones, modelo interior (modelo
internacional)
- SRC-901i: Programador de 9
estaciones, modelo interior (modelo
internacional)

Programas de salvaguarda

- Programa A:
Cada estación - 10 minutos por día
arrancando a las 8 h de la mañana
- Programa B:
Cada estación - 0 minutos, Arranque
ciclo sobre PARADA
- Programa C:
Cada estación - 2 minutos, Arranque
ciclo sobre PARADA

EXPLICACION DEL PRODUCTO

EJEMPLO: **SRC - 600i**

MODELO	CARACTERISTICAS
SRC	601i - Programador de 6 estaciones modelo interior (sin transformador).
Programador	901i - Programador de 9 estaciones modelo interior (sin transformador).

Para ordenar ejemplares de instalación y programación en diversos idiomas, utilice las referencias a continuación:

El paquete de ejemplares comprenden:	Idioma	Referencia
Etiqueta de la cara delantera,	Frances	INT-260
etiqueta para la puerta y	Español	INT-261
Instrucciones de usuario	Italiano	INT-262
	Alemán	INT-263
	Portuges	INT-264

INSTRUCCIONES DE PROGRAMACION

Ajuste del día y de la hora

1. Girar el selector sobre la posición **AJUSTE DÍA/HORA**.
2. **Año:** Para cambiar el año utilizar las teclas **+** y **-**.
3. **Mes:** Para poner el mes, pulsar la tecla **→** y las teclas **+** y **-** para cambiarlo.
4. **Día:** Para poner el día del mes, pulsar sobre la tecla **→** y sobre las teclas **+** y **-** para cambiar el día de la semana (ej.: Lunes, Miércoles, etc.) que viene indicado automáticamente por la flecha en la pantalla.
5. **Hora:** Pulsar la tecla **→** para poner la hora. Use las teclas **+** y **-** para seleccionar MAÑANA, TARDE o 24 Horas. Para seleccionar la hora, pulsar la tecla **→** para poner las horas y los minutos. Cambiar la hora visualizada utilizando las teclas **+** y **-**.

Ajuste de los arranques de los ciclos de riego

1. Colocar el selector sobre la posición **AJUSTE ARRANQUES CICLO**.
2. Seleccionar el programa A, B o C pulsando la tecla **PRG**.
3. Modificar el arranque del ciclo utilizando las teclas **+** y **-** (Avance por incrementos de 15 minutos).
4. Para seleccionar el arranque del ciclo siguiente, pulsar la tecla **→**.

Supresión de un arranque de ciclo programado

1. Colocar el selector sobre la posición **REGULACION ARRANQUES CICLO**.
2. Seleccionar el programa A, B o C pulsando la tecla **PRG**.
3. Pulsar las teclas **+** y **-** para suprimir la hora de arranque (OFF) que se sitúa entre 11:45 P.M. (23:45 horas) y medianoche. Para ello se puede avanzar o retrasar la hora.

4. Cuando se han suprimido los cuatro arranques de ciclo de un programa, el programa está cortado (se conservan todos los parámetros de los otros programas). A partir del momento en que no existen arranques de ciclo, este programa no pone en marcha el riego. De este modo es fácil parar un programa de riego, sin tener que cortar todos los programas, colocando el selector en posición **PARADA**.

Ajuste del tiempo de riego

Colocar el selector en la posición

REGULACION TIEMPO DE RIEGO

1. Seleccionar el programa A, B o C pulsando la tecla **PRG**.
2. Aparecen en la pantalla el número de la estación y la letra del programa seleccionado (A, B o C), mientras que el tiempo de riego de la estación aparece intermitente.
3. Utilizar las teclas **+** y **-** para cambiar el tiempo de riego visualizado.
4. Pulsar la tecla **→** para pasar a la función siguiente.
5. Repetir las operaciones 4 y 5 para cada estación.
6. El tiempo de riego de las estaciones se puede ajustar entre 1 y 99 minutos.
7. Puede pasar de un programa a otro, continuando sobre la misma estación, pulsando la tecla **PRG**. Recomendamos, sin embargo, acabar un programa antes de pasar a otro, pues ello comporta siempre riesgos de error.

Ajuste de los días de riego

1. Colocar el selector en la posición **REGULACION DÍAS DE RIEGO**.
2. Seleccionar el programa A, B o C pulsando la tecla **PRG**.
3. El programador presenta las informaciones del día. Esta posición permite tres opciones distintas de días de riego: días específicos de la semana, días pares o impares.

Selecciones de los días específicos de la semana

1. Pulsar la tecla **+** para seleccionar un día particular de la semana para el riego. Pulse la tecla **-** para suprimir el riego ese día.
2. La tecla **→** permite pasar al día siguiente de la semana.
3. Repetir la operación 1 hasta que se hayan seleccionado todos los días elegidos. Cada día seleccionado queda materializado por una flecha, que indica que está activado.

Selecciones de los días pares o impares

1. Pulsar la tecla **↔** para seleccionar los días impares y de nuevo para los días pares. La flecha aparece bajo la selección.
2. Pulsar la tecla **+** para confirmar su selección o sobre la tecla **-** para anularla. Los días de la semana previamente seleccionados serán reactivados en el supuesto de anulación de la selección días pares o impares.

Arranque automático

Al haber programado, colocar el selector sobre **MARCHA** para la ejecución automática de todos los programas y de todos los arranques de ciclo.

Parada del sistema

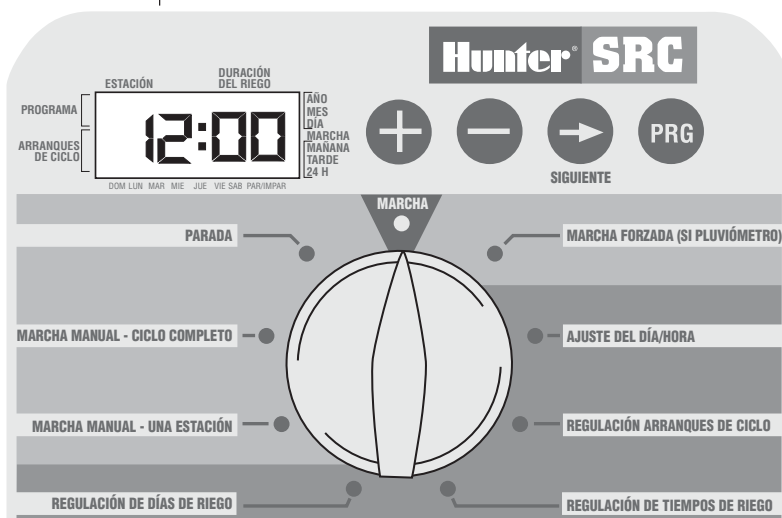
Colocar el selector sobre **PARADA**. Al cabo de dos segundos se cortan las válvulas abiertas. Todos los programas activos se paran y el riego se interrumpe. Para volver a poner el programador en modo automático normal, basta con colocar el selector sobre **MARCHA**.

Arranque manual de una estación

1. Colocar el selector en posición **ARRANQUE MANUAL - UNA ESTACIÓN**.
2. El tiempo de riego de la estación 1 está intermitente. Utilizar la tecla **↔** para pasar a la estación siguiente. Para seleccionar la duración de riego de la válvula, utilizar las teclas **+** y **-**.
3. Poner de nuevo el selector sobre **MARCHA** para lanzar la válvula manual.

Arranque manual de un programa completo

1. Colocar el selector sobre la posición **ARRANQUE MANUAL - CICLO COMPLETO**.
2. Seleccionar el programa **A, B o C** pulsando la tecla **PRG**. (Volver a colocar el selector sobre **MARCHA** si desea lanzar inmediatamente el programa completo).
3. Pulsar la tecla **↔** hasta que se inscriba la estación que se desea arrancar. El riego comienza por esta válvula seguido de todas las válvulas siguientes del programa, que regarán una tras otra durante la duración programada. Se puede modificar la duración de riego de las válvulas de un programa determinado utilizando las teclas **+** y **-**. El programador volverá al programa de origen una vez ejecutado el ciclo manual de riego.
4. Volver a colocar el selector sobre **MARCHA** para lanzar el ciclo de riego manual. El número de la estación, la duración de riego y la flecha indicadora de marcha aparecen sobre la pantalla.



Las instrucciones de programación del SRC vienen dadas en el modo de empleo del SRC. Número de documentación Hunter: LIT-185.

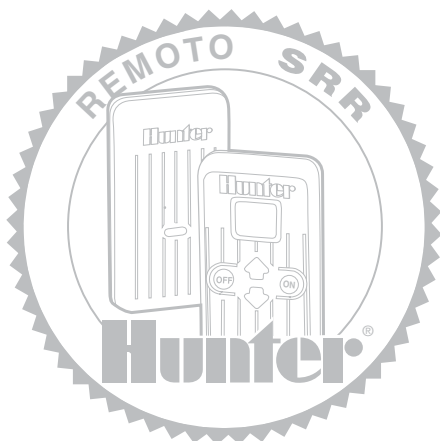
LINEAS GENERALES DEL PRODUCTO

Hunter esta orgulloso de presentar el SRR – un Simple y Confiable Control Remoto para ser usado con los Programadores ICC.

* El SRR puede ofrecer características al instalador que otros remotos no pueden, a un precio que no puede ser superado.

Qué tan frecuente un contratista tiene que caminar al programador para empezar o detener un ciclo manual de riego cuando esta haciendo una instalación nueva o manteniendo un proyecto de plantación? Qué tan difícil y costoso es mantener un sistema de irrigación en invierno con dos empleados en lugar de uno? Cuanto tiempo toma el continuamente estar regresando al garaje para empezar o detener un ciclo manual?

Ahora no es ningún problema con el nuevo Hunter SRR! Además, el contratista puede dejar el remoto SRR con el dueño de casa, permitiéndole al propietario o administrador de edificio a activar remotamente una irrigación manual sin la necesidad de ir al programador. El SRR es el más simple y más confiable control remoto disponible.



CARACTERISTICAS Y VENTAJAS

Un Transmisor, Un Recibidor Hacen el Trabajo...

Portátil y reusable en cada localidad.

Con el SRR un contratista puede visitar un lugar de trabajo, acoplar el receptor al Arnés de Cableado Hunter en el programador, completar las operaciones de irrigación, remover el receptor y trasladarse al próximo lugar de trabajo. O el receptor puede ser dejado montado permanentemente; si es deseado, para permitir operaciones ejecutadas por el dueño de casa o el administrador del edificio.

Antena Interna en el Transmisor...

Fuera de su vista, fuera de su mente.

El transmisor SRR no tiene antena externa que puede ser perdida o rota.

Pantalla Grande LCD y Operación de Cuatro Teclas...

Fácil de ver y de operar.

Simplemente presione las teclas ▲ y ▼ para mostrar la estación o programa que es deseado, entonces presione las teclas "ON" o "OFF". Después de varios minutos de inactividad, el SRR se apaga automáticamente para extender la vida de la batería. Puede ser reactivada tocando cualquier tecla.

Resistente Construcción ABS...

Duro y robusto para cualquier usuario.

Los transmisores y receptores SRR son hechos de resistente plástico ABS que resistirá las más duras condiciones y usos repetidos.



Pequeño y Compacto Tamaño...

Entra en el bolsillo de una camisa o pantalón.

Ambos, el transmisor y el receptor son suficientemente pequeños para caber en la palma de su mano. Y porque ellos son tan compactos pueden ser transportados fácilmente en el bolsillo de una camisa o pantalón durante su uso diario.

Batería Alcalina Estándar de 9V...

Fácil de comprar y dura mucho tiempo.

Cualquier tienda de comestibles, de herramientas o de material de construcción vende baterías alcalinas de 9V.

8 Ajustes Diferentes de Ejecución Activados Remotamente...

Rápido o prolongado, para una versatilidad total.

El SRR puede ser programado para 8 ajustes diferentes de ejecución activados remotamente (incrementos disponibles de 1, 2, 5, 10, 20, 25 y 30 minutos) para las muchas funciones de irrigación que pueden ser requeridas. El ajuste de manufactura es de 10 minutos.

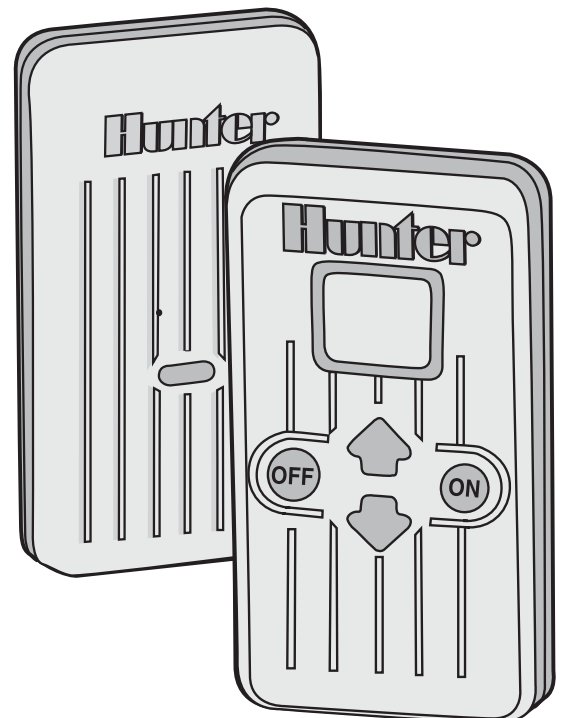
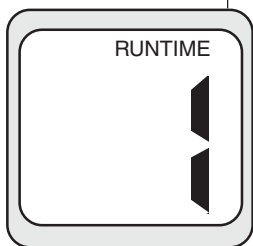
Dirección Programable de Usuario... *Seguridad de usuario agregada.*

Ambos, el transmisor y receptor tienen una "dirección" que usan cuando se comunican entre sí. Si las direcciones no coinciden el receptor ignorará la transmisión. El SRR viene de fábrica con las dos direcciones fijadas a 0. La dirección de transmisión puede ser cambiada a cualquier valor de 0-127 para seguridad agregada. El receptor entonces "aprenderá la dirección". La dirección programable es útil en áreas donde múltiples casas o edificios están utilizando remotos SRR.

Programable Número de Estaciones Controladas...

Personalice el remoto al número de estaciones en el programador.

El SRR es totalmente programable y puede tener acceso hasta 48 estaciones, permitiendo el incremento de flexibilidad al mismo tiempo el uso con futuros productos de programadores.



INSTALACION Y PROGRAMACION

ARNES DE CABLEADO

Preparación del arnés

Para utilizar el sistema de mando remoto SRR, el programador tiene que estar equipado con el arnés de cableado. Este arnés suministra el cableado de conexión del SRR. Con el kit se suministran un conjunto de cables y las instrucciones de instalación. Se pueden comprar a parte conjuntos de cables suplementarios para poder utilizar el emisor y el receptor con otros programadores.

Instalación del arnés del remoto SRR

- 1) Instale una "T" hembra sobre el tubo de cableado a 30 cm. aproximadamente (12") del programador SRC, u otro programador Hunter (Nota: el arnés puede instalarse al exterior pasando el conducto a través de una pared e instalando los accesorios apropiados).
- 2) Pasar los cables rojo, blanco y azul por la "T" para introducirlos en el compartimento de cables del programador como en la Figura 1.
- 3) Enroscar el arnés de cables sobre la "T" como se ilustra en la Figura 1.

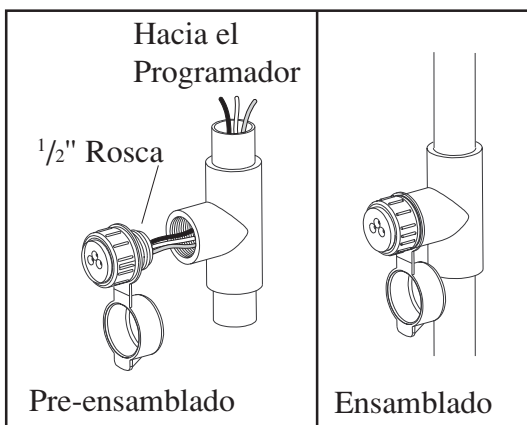


Fig. 1

- 4) Conectar los cables rojos, blanco y azul del conjunto al terminal de bornes de conexión del programador como se ilustra en la Figura 2.

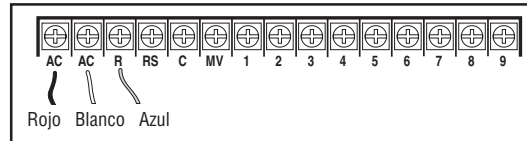
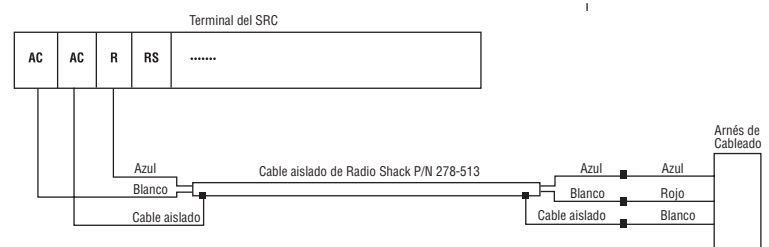


Fig. 2

EXTENDIENDO EL ARNES DE CABLEADO

Cualquiera extensión del arnés de cableado puede resultar en un mensaje erroneo en el programador y posiblemente mal funcionamiento del control remoto debido a radio interferencias. En algunas situaciones extender el cableado puede funcionar apropiadamente (todo depende del sitio). En cualquier caso, para extender el arnés de cableado utilice un cable aislado (Radio Shack P/N 278-513) para minimizar interferencia. Vea el siguiente diagrama.

EXTENSION ADECUADA DEL ARNES UTILIZANDO CABLE AISLADO



EMISOR

Preparación del emisor antes de la utilización

El sistema de remoto SRR está listo para su empleo. Ello significa que, exceptuando la colocación de la pila, se pueden ignorar las instrucciones siguientes. Recomendamos, sin embargo, se lean pues con pocas etapas muy sencillas se podrá personalizar el sistema remoto SRR y mejorar su funcionamiento y seguridad. Tenga cautela que al cambiar la dirección del emisor y el número de estaciones, de la manera descrita

a continuación, no se olvide de apuntar los ajustes dado que cada vez que se cambie la pila del emisor van a restablecerse todos los ajustes de origen.

Colocación de la pila del emisor

Su emisor SRR funciona con una pila alcalina de 9 V. Para instalar la pila, remueva la tapa de la pila (parte posterior del emisor), conecte la pila, y cierre la tapa. (Para cambiar la pila, hay que empezar por empujarla al interior del alojamiento para que aparezca la barra de conexión antes de sacar la pila).

Modificación de la dirección del emisor

El emisor y el receptor SRR poseen una “dirección” que utilizan para comunicarse entre sí. Cuando ambas direcciones no corresponden, el receptor ignora la transmisión. A la salida de fábrica, las dos direcciones del sistema remoto SRR están programadas en 0. Puede dar a la dirección un valor entre 0 y 127 para aumentar la seguridad del sistema. *Señalamos que cuando se modifique la dirección del emisor, el receptor tendrá que “aprender” la nueva dirección, como se especifica en el capítulo Preparación del receptor antes de su utilización.*

Para modificar la dirección del receptor hay que proceder de la manera siguiente:

1. Si el emisor está apagado (nada en la pantalla), prenda oprimiendo cualquier tecla durante 1 segundo. Toda la pantalla se enciende durante 1 segundo y a continuación aparece el número de la estación activa.
2. Pulsar simultáneamente las teclas **▲** y **▼** hasta que aparezca “RUN TIME” sobre la pantalla, junto con la duración del riego. Luego la pantalla pasa a intermitente.
3. Mientras que la pantalla que indica la duración del riego está intermitente,

pulsar la tecla “ON”. Aparece la palabra “ADDRESS” mientras que la dirección anteriormente programada está intermitente. Señalamos que si se esperan más de 5 segundos sin solicitar las teclas, el emisor vuelve a la pantalla de la estación activa.

4. Utilizar las teclas **▲** y **▼** para seleccionar una nueva dirección comprendida entre 0 y 127. No tocar luego ninguna tecla durante al menos 5 segundos, la pantalla deja de estar intermitente y vuelve a la indicación de la estación activa

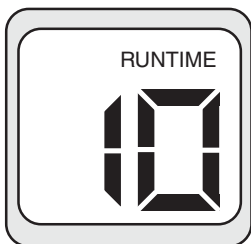
RECEPTOR

Preparación del receptor antes de utilizarlo

Como ya lo hemos señalado, el sistema remoto SRR está listo para el empleo. Si ha cambiado la dirección de su emisor del modo anteriormente descrito, nuestro receptor tiene que “aprender” la nueva dirección. Una vez que el receptor ha aprendido una nueva dirección, la única manera de borrarla consistirá en enseñarle otra actuando de la manera siguiente:

Modificación de la dirección del receptor

1. Mantener hundido el pulsador situado sobre la cara delantera del receptor mientras que se conecta a un conjunto de cables bajo tensión (unido a un programador bajo tensión). El receptor emite 4 sonidos.
2. Soltar el botón en cuanto se oiga el primer sonido.
3. Pulsar la tecla “ON” o la tecla “OFF” del emisor.
4. El receptor produce 4 sonidos para indicar que ha aprendido la nueva dirección del emisor y que ya no contestará a otra distinta.



INSTALACION Y PROGRAMACION (cont.)

Duración del ciclo de riego

Existe la posibilidad de regular la duración de funcionamiento de cada estación tras haberla activado con la ayuda del sistema de mando a distancia SRR. Esto no afecta a la duración de riego programada por medio del programador. Esta regulación de la duración de riego se efectúa con la ayuda del emisor, procediendo de la manera siguiente:

1. Si el emisor no está alimentado (ausencia de pantalla), colocarlo bajo tensión pulsando cualquier tecla durante al menos 1 segundo. Toda la pantalla se enciende durante 1 segundo aproximadamente y a continuación aparece el número de la estación.
2. Pulsar simultáneamente las teclas \blacklozenge y \blacktriangledown hasta que aparezca "RUN TIME" acompañado de la duración de riego (la duración por falta es de 10 minutos). A continuación la pantalla está intermitente. Señalamos que si se esperan más de 5 segundos sin solicitar ninguna tecla, el emisor visualiza de nuevo la estación activa.
3. Utilizar las teclas \blacklozenge y \blacktriangledown para seleccionar uno de los 8 ajustes de la duración de riego que van de 1 a 30 minutos. No pulsar ninguna tecla durante al menos 5 segundos, la pantalla deja de estar intermitente y vuelve a la indicación de la estación activa.

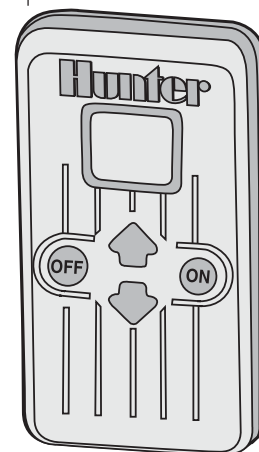
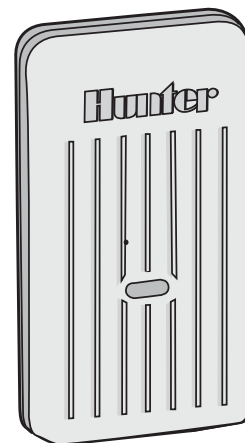
Activación de una estación por medio del sistema de mando a distancia SRR

El sistema de mando a distancia SRR permite arrancar o parar cualquier estación del programador SRC (o de un futuro programador Hunter) pulsando una única tecla. Una vez que se ha activado una estación, funcionará durante el período de riego programado por medio del emisor. Para activar a distancia una estación o un

programa, hay que proceder de la manera siguiente:

1. Conectar el receptor a un conjunto de cables bajo tensión (conectado a un programador bajo tensión) y esperar a que el receptor emita 2 sonidos para indicar que está listo.
2. Si el emisor no está alimentado (sin pantalla) pulsar cualquier tecla 1 segundo. Toda la pantalla se enciende por 1 segundo y a continuación aparece la estación activa.
3. Utilizar las teclas \blacklozenge o \blacktriangledown para visualizar la estación o el programa que se desea activar.
4. Pulsar la tecla "ON" para arrancar la estación o el programa. Sobre la pantalla del emisor aparece "TRANSMIT" y está intermitente durante 4 segundos aproximadamente para indicar que se ha transmitido la orden al receptor. El receptor emite 2 sonidos para indicar que ha recibido la orden.
5. Pulsar la tecla "OFF" para parar la estación que está funcionando. "TRANSMIT" aparece de nuevo sobre la pantalla y está intermitente y el receptor emite de nuevo 2 sonidos. El sistema SRR ha sido concebido para poner una sola estación en marcha cada vez. Por consiguiente, si se pone en marcha una estación cuando otra está ya funcionando, esta última se parará automáticamente.

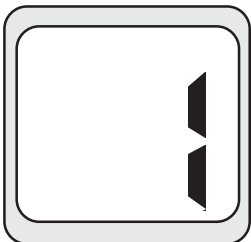
Nota: El sistema de remoto SRR puede activar cualquier estación del programador, poco importa que el selector giratorio se encuentre en posición **PARADO**, **MARCHA** o **ARRANQUE MANUAL (SI PLUVIÓMETRO)**. Si se ha conectado un captador al programador, el sistema SRR pondrá en derivación dicho captador, para permitir el funcionamiento manual.



Modificación del número máximo de estaciones

El emisor SRR está ajustado en fábrica con un número máximo de estaciones igual a 9. Ello significa que se pueden utilizar las teclas **▲** y **▼** para cambiar el número de estaciones entre 1 y 9. Sin embargo, si se posee un programador de 6 estaciones, no se requerirá acceder a las estaciones 7 a 9. Pero si en el futuro se adquiere un programador Hunter que tenga más de 6 estaciones, será necesario acceder a dichas estaciones. Se puede regular el número máximo de estaciones a las que se puede acceder por medio del emisor SRR procediendo de la manera siguiente:

1. Si el emisor está apagado (ausencia de pantalla) prendalo pulsando cualquier tecla durante 1 segundo. Toda la pantalla se enciende durante 1 segundo y a continuación aparece el número de la estación activa.
2. Pulsar al mismo tiempo las teclas **▲** y **▼** hasta que aparezca sobre la pantalla "RUN TIME" acompañado por la duración del riego. A continuación la pantalla pasa a intermitente.
3. Mientras que la pantalla está intermitente e indica la dirección, pulsar la tecla "ON". La pantalla sigue estando en intermitente, mientras que aparece la palabra "ADDRESS".
4. Pulsar de nuevo la tecla "ON". La pantalla sigue intermitente, pero la palabra "ADDRESS" desaparece.
5. Utilizar las teclas **▲** y **▼** para cambiar el número máximo de estaciones. No pulsar ninguna tecla durante un mínimo de 5 segundos, la pantalla deja de estar intermitente para volver a la indicación de la estación activa.
6. En este momento se puede modificar el ajuste del número de estaciones.



Optimización de la zona de funcionamiento

Numerosos son los factores que inciden sobre la zona de funcionamiento del emisor. A continuación se indica una lista de algunas medidas que se pueden adoptar para asegurar la zona de funcionamiento más grande posible.

1. No instale la salida de cables (a la que está conectado el receptor) cerca de una masa metálica importante, como por ejemplo un contador, una tubería de agua, un revestimiento de aluminio.
2. No instale la salida del conjunto de cables en un sótano o en cualquier otro lugar subterráneo. Hay que instalarla siempre lo más alta posible.
3. Para obtener una zona de funcionamiento máxima en todas las direcciones, la antena del emisor tiene que orientarse hacia arriba (posición vertical). Si el receptor está instalado con su antena en posición horizontal, la recepción será muy buena cuando el emisor esté colocado a uno de los lados de la antena, pero será muy mala cuando el emisor esté enfrente del extremo de la antena.
4. Cuando se utiliza el emisor, hay que mantenerlo lo más vertical posible y hay que girarse hacia el receptor aunque se encuentre muy alejado.

INFORMACION TECNICA

Especificaciones de Operación

- Direcciones: 0-127
- Número máximo de estaciones: 48
- Duración de riego: 8 reglajes de 1 a 30 minutos
- Alcance: hasta 13,3 metros

Especificaciones Eléctricas

- Entrada del emisor:
Pila alcalina de 9V
- Entrada del receptor: 24VAC, 0.010Amps (del SRC)
- Tipo de emisor: SAW estabilizado
- Tipo de receptor: Superheterodino
- Frecuencia de operación del sistema: 315MHZ

Reglajes preestablecidos

- Dirección = 0
(se puede ajustar entre 0-127)
- Número de estaciones = 9
(se puede ajustar entre 1-48)
- Duración del ciclo de riego:
10 minutos

Dimensiones

Emisor:

- Altura: 11,9 cm (4 3/4")
- Ancho: 6,25 cm (2 1/2")
- Profundidad: 3,12 cm (1 1/4")

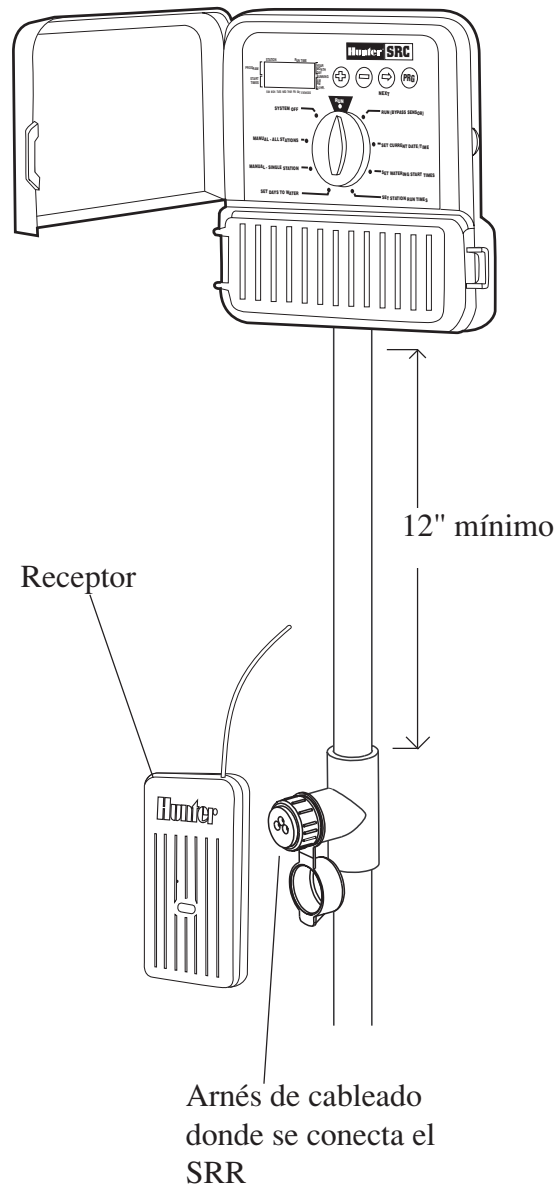
Receptor:

- Altura: 11,9 cm (4 3/4")
- Ancho: 6,25 cm (2 1/2")
- Profundidad: 2,5 cm (1")

INSTALACION

Instalación con el receptor instalado en el interior

Esta instalación es ideal cuando el receptor SRR estará conectado permanentemente al programador



EXPLICACION DEL PRODUCTO

EJEMPLO: **SRR - KIT**

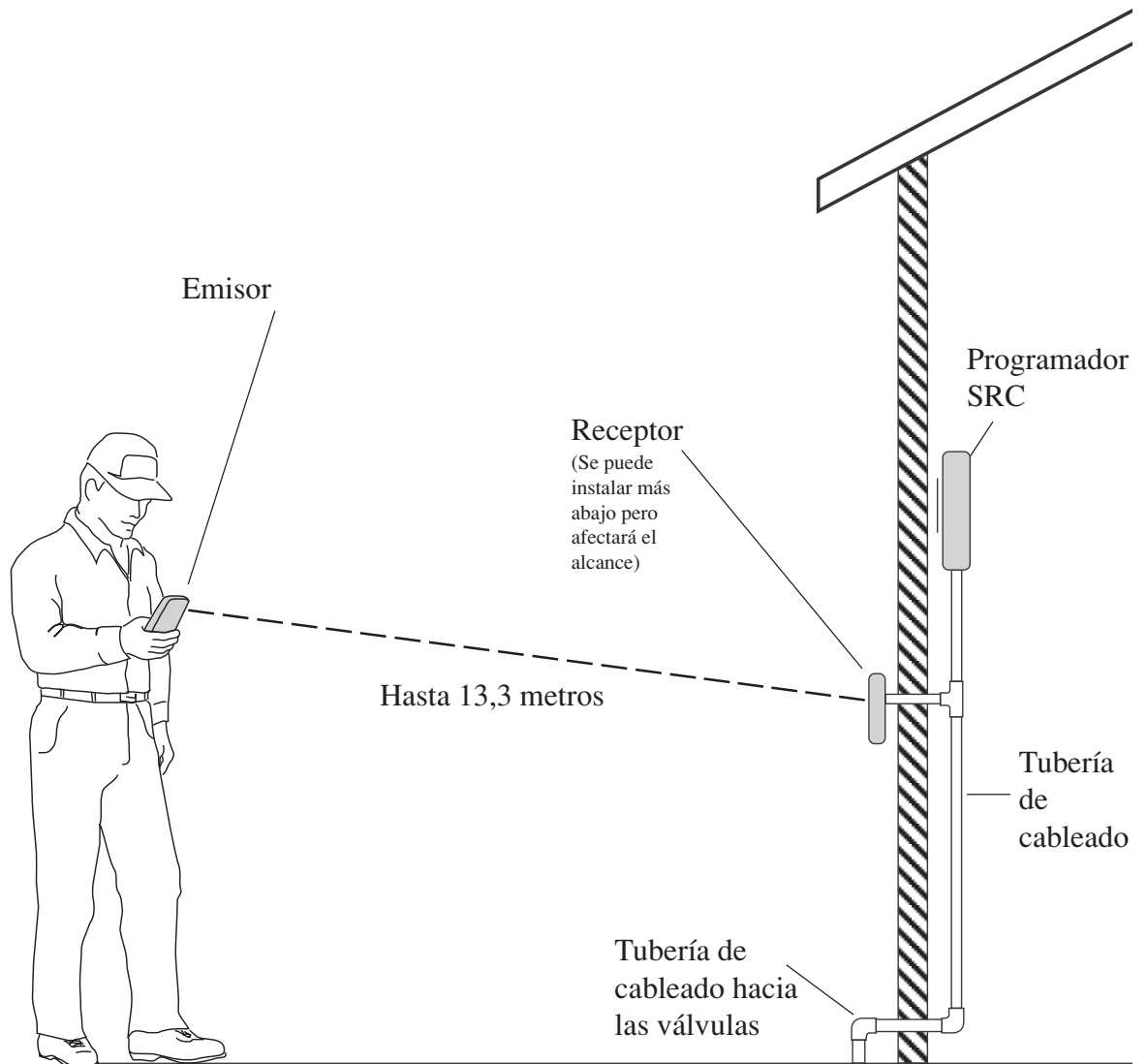
MODELO SRR	CARACTERISTICAS
	KIT = Kit completo (Emisor, Receptor, Arnés de cables/kit de conexión)
	TR = Emisor
	R = Receptor
	WH = Arnés de conexión

Instrucciones de empleo adicionales se pueden ordenar. Referencia LIT-217.

Conexión temporal del receptor colocado en el exterior de un garaje o de un inmueble.

Esta instalación es ideal cuando el usuario desea activar el programador desde exterior de un garaje o de un inmueble.

En algunas instalaciones el exceso de conexiones de cables entre el programador y el receptor puede causar interferencia eléctrica. Para reducir la posibilidad de interferencia Hunter recomienda el uso de cable aislado cuando se extienda el cableado del arnés (Radio Shack P/N 278-513).



LINEAS GENERALES DEL PRODUCTO



Nuevo de los Innovadores del Riego, Hunter está orgulloso de presentar una idea adelantada a su tiempo: el SRP - que hace la programación del programador algo completamente fácil.

Usando la tecnología SRR y el mismo arnés de cables del programador SmartPort™, un programa puede ahora ser escrito en una Computadora (ordenador) en la oficina u hogar, y rápida y fácilmente cargada directamente en el Programador ICC. * El SRP es la manera más conveniente para colocar o ajustar horarios de riego.

Los diseñadores de riego serán especialmente receptivos al SRR. Ellos serán capaces de determinar y transferir información de horarios para un proyecto entero, permitiendo la igualdad de horarios planificados con los implementados realmente.

Los contratistas disfrutarán la facilidad de uso cuando programando programadores con multi - estaciones en proyectos grandes, o cuando tengan que programar numerosos programadores en complejos habitacionales. El SRP es una adición natural cuando es una instalación nueva; el contratista puede colocar un programa para hacer crecer las plantas inicialmente, y almacenar otro programa para el propietario de casa para después del período de establecimiento de las plantas.

Los propietarios de casa con áreas plantadas que requieren de alteraciones estacionales a sus programas de riego apreciarán que el SRP puede acumular horarios de riego en una base de datos para ser cargados en sus programadores por cambios estacionales.

* El SRP es también compatible con los Programadores ICC.

CARACTERISTICAS Y VENTAJAS

Programación Compatible con Windows™...

Trabaja con la mayoría de los sistemas de computación (ordenadores).

La programación del SRP es compatible con Windows 3.1™ y Windows 95™, y es fácil de comprender y simple de usar. El programa conduce al usuario a través del proceso de programación.

Diseño Compacto...

Provee Operación Simple y Confiable.

Copia un programa diseñado especialmente desde una Computadora Personal (ordenador) en la casa u oficina en el SRP, desde donde una vez conectado al arnés de cableado SmartPort™ copia el programa entero en el programador.

Capacidad de Programación Versátil...

Mantiene hasta dos programas diferentes a la vez.

El SRP es completamente versátil. Cualquier programa que el programador puede manejar, el SRP puede manejarlo también. ¿Son necesarios dos programas diferentes? No es un problema. El SRP puede retener dos programas completamente diferentes a la vez. Cuando usted está listo a cargar el programa, simplemente empuje uno de dos botones claramente marcados, y dentro de un minuto, el programa deseado será cargado.

Memoria No-Volátil...

No requiere de batería.

Una vez que el programa es copiado al SRP, permanecerá allí hasta que un nuevo programa sea copiado. No hay necesidad de preocuparse sobre la edad o la fortaleza de una batería. El programa permanecerá en el SRP sin importar cuantos programadores sean cargados.

Imprima y Almacene Horarios...

Guarde los impresos y una base de datos de los horarios por cada sitio.

Permite al usuario a administrar un número grande de trabajos por sitio. El SRP ha sido diseñado para facilitar a contratistas y diseñadores con una base considerable de clientes. Simplemente desarrolle los horarios de riego por temporada, almacene los horarios por sitio del proyecto y copie los horarios apropiados cuando es el momento para cambiar los programadores.



INFORMACION DE ORDEN DE PRODUCTO

EJEMPLO: **SRP - KIT**

MODELO
SRP

CARACTERISTICAS

KIT - Incluye programa, herramientas de programación, cable de comunicación y el arnés de cableado del programador

NOTAS:



Hunter®

Hunter Industries Incorporated • Los Innovadores del Riego

U.S.A.: 1940 Diamond Street • San Marcos, California 92069 • TEL: (1) 760-744-5240 • FAX: (1) 760-744-7461 • www.HunterIndustries.com

Europe: Bât. A2 - Europarc de Pichaury • 1330, rue Guillibert de la Lauzières • 13856 Aix-en-Provence, Cedex 3 France • TEL: (33) 4-42-37-16-90 • FAX: (33) 4-42-39-89-71

Australia: 8 The Parade West • Kent Town, South Australia 5067 • TEL: (61) 8-8363-3599 • FAX: (61) 8-8363-3687

© 2001 Hunter Industries Incorporated

P/N 700685 INT-298.PDF 7/01